

高雲合生號記

HOP SANG CO

79 Pender St. E Phone Sey. 6256

Vancouver, B. C.

華埠

明海味蘇杭雜貨各江磁器
瓦籐椅竹器生鮮水貨日用食品俱各齊全西人冬節送禮佳品早已辦到如蒙賜顧定必批價從廉以圖久交行情單印便函索奉上

雙托水仙花 生晒荔枝干
盒裝糯米糍 細核晒槐枝
雙妹大公頭 美麗極裝煌
半磅一磅庄 瓦盤糖蜜薑
八十磅足庄 干爽糖薑
一磅二磅庄 紙盒干糖薑
竹盒烏龍茶 竹戾連子盒
球臻絲檯山 男女花絲巾
各號新式鞋 四碟鴛鴦毡
每張價四元 各款新炮竹
中西童子慶 十月三十號
即是吓路云 改裝朱廣蘭
發行批價平 函到即速寄

立羣英文學校特設工業速成函授科 (甲) 製造涼水科 (乙) 製造麻糖科 (丙) 製造化裝品科 (丁) 製造中西報紙雜誌批發及短時間之便利語云來威萬金不如一藝傍身能留香二星期函索即寄本校出品書者共九元減收八元

紅豆香水 每樽 (中貳九) 小貳元
碧玉美髮頭膠 每樽
每樽一元

C. P. Lum 154 Canal St. New York City
總發行處紐約立羣工業學校
及本公司各科聘請名師主任用最廉價之便利語云來威萬金不如一藝傍身能留香二星期函索即寄本校出品書者共九元減收八元

由紐約著名畫家畫師意述之作。此附體

畫出後得各處中西報紙雜誌批發及招

待顧客等等。銀行支票郵局開戶之

各項名稱請用之字美

俗語簡字等等。裝針精美。布皮金字。

書者共九元減收八元

由徐博士用新舊詩文者。不可多得。

文化。最好送給西人朋友。以廣傳中

國之對答話。最新之華師法人書盡

各類名詞。日常應用之字美

俗語簡字等等。裝針精美。布皮金字。

書者共九元減收八元

由徐博士用新舊詩文者。不可多得。

文化。最好送給西人朋友。以廣傳中